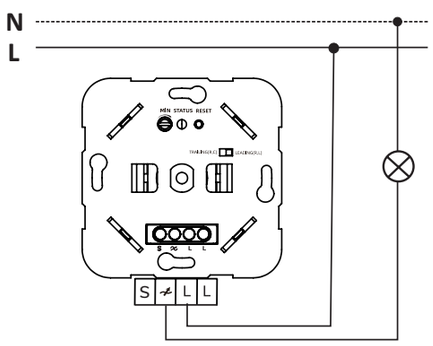
HOFTRONIC®

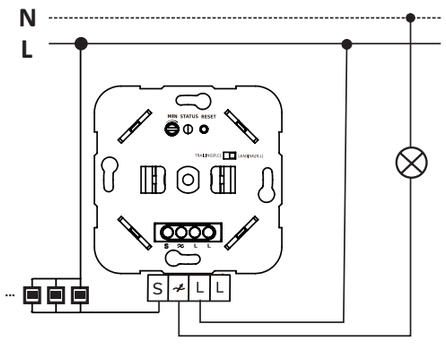
ROTARY SMART WIFI LED DIMMER

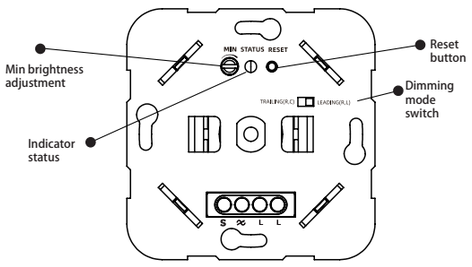
Leading edge & Trailing edge - multiway no neutral required

One way connection



Multiway connection





Specifications	
Voltage	220-240V AC
Frequency	50Hz
Dimming technology	Leading edge & Trailing edge
Dimmable LED lamps	0.5-300VA/W RC 0.5-100VA/W RL
Overload protection	Yes, automatically
Thermal protection	Yes, automatically
Short circuit protection	Yes, automatically
Frequency band(s)	2405 - 2480 MHz
Maximum RF output power	10 dBm

English
Installation manual Rotary smart wifi LED dimmer

Safety instructions
1. Ensure the AC/Mains power is NOT connected and cannot be unexpectedly reconnected during installation.
2. This product must be installed by a qualified electrician in accordance with instructions provided and in compliance with recognised electrical and safety regulations relevant to the country it is being installed.
3. This product may NOT be installed by minors or people with a mental disability.
4. Carefully observe all instructions of warnings that are labelled on, or supplied with your product.
5. This product is suitable for outdoor use. If in any doubt, consult a qualified electrician.

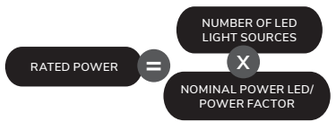
Setting the minimum brightness
1. Set the dimmer to the minimum load.
2. Turn the min-adjustment micro switch to the desired minimum load.
3. The dimmer is now set to the desired minimum load.

Setting the dimming mode
The default mode is RC mode, please switch RC mode to RL mode by an external manual switch to be compatible with the the specific kind of loads.

Pairing the dimmer
1. To connect your WiFi dimmer to the Hoftronic Smart APP, you must first enter pairing mode. The APP requires 2.4GHz WiFi network.
2. Open the APP.
3. Remove the device from the previous WiFi network if it has been added, otherwise the pairing will fail
4. Tap “+” > Add device > Auto Scan. The discovery process will be begin.
5. When your product is discovered, tap “Next”.
6. Once pairing is complete, you can edit your device name (optional).
7. To finish the pairing process, tap “Done”.

Reset the dimmer
Long press the reset button until the red indicator stay in solid, then shows reset the dimmer successfully.

Reduction of connection capacity by powerfactor
When calculating the LED connection power of the dimmer, take the power factor of the dimmable LED lighting into account. See the global calculation below.



Example: 10 lamps* (5W per lamp/0.8 power factor) = 62.5Watt

Intended use / application
Product designed for the use in households and for other similar general applications.

Mounting
Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Product has a protective contact/terminal. Failure to connect the protective lead may lead to electric shock. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. To maintain the proper IP protection level, the right diameter of the power cable should be selected for the cable gland used in the product.

Functional characteristics
Product can be used indoors only.

Usage guidelines / maintenance
Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. It's forbidden to use the product with damaged protective cover. Product must not be used in unfavourable conditions, e.g. dust, water, moisture, vibrations, explosive air atmosphere, fumes, or chemical fumes, etc. Non-demountable product. Not suitable for independent repairs.

Environmental protection
Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended. This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

Comments / Guidelines
Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Hoftronic products visit docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Hoftronic reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at docs.hoftronic.com/manuals.

Declaration of conformity
HOF Trading B.V. hereby declares that the radio equipment type “Rotary Smart wifi LED dimmer, SKU: 2731403” complies with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity can be found at the following internet address:

docs.hoftronic.com/DOC

Deutsch
Installationsanleitung Rotary Smart WiFi LED-Dimmer

Sicherheitshinweise
1. Stellen Sie sicher, dass die Wechselstrom-/Netzstromversorgung NICHT angeschlossen ist und während der Installation nicht unerwartet wieder angeschlossen werden kann.
2. Dieses Produkt muss von einem qualifizierten Elektriker gemäß den mitgelieferten Anweisungen und in Übereinstimmung mit den anerkannten elektrischen und sicherheitstechnischen Vorschriften des Landes, in dem es installiert wird, installiert werden.
3. Dieses Produkt darf NICHT von Minderjährigen oder Personen mit geistiger Behinderung installiert werden.
4. Beachten Sie sorgfältig alle Anweisungen und Warnhinweise, die auf Ihrem Produkt angebracht oder mitgeliefert sind.
5. Dieses Produkt ist für den Außenbereich geeignet. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen qualifizierten Elektriker.

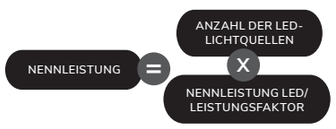
Einstellen der Mindesthelligkeit
1. Stellen Sie den Dimmer auf die Mindestlast ein.
2. Drehen Sie den Mikroschalter für die Mindesteinstellung auf die gewünschte Mindestlast.
3. Der Dimmer ist nun auf die gewünschte Mindestlast eingestellt.

Einstellung des Dimmmodus
Der Standardmodus ist der RC-Modus. Bitte schalten Sie den RC-Modus mit einem externen manuellen Schalter in den RL-Modus, um die Kompatibilität mit der jeweiligen Lastart zu gewährleisten.

Koppeln des Dimmers
1. Um Ihren WLAN-Dimmer mit der Hoftronic Smart-App zu verbinden, müssen Sie zunächst den Kopplungsmodus aufrufen. Die App benötigt ein 2,4-GHz-WLAN-Netzwerk.
2. Öffnen Sie die APP.
3. Entfernen Sie das Gerät aus dem vorherigen WLAN-Netzwerk, falls es hinzugefügt wurde, da sonst die Kopplung fehlschlägt.
4. Tippen Sie auf „+” > Gerät hinzufügen > Automatisch suchen. Der Suchvorgang wird gestartet.
5. Wenn Ihr Produkt gefunden wurde, tippen Sie auf „Weiter“.
6. Nach Abschluss der Kopplung können Sie den Namen Ihres Geräts bearbeiten (optional).
7. Um den Kopplungsvorgang abzuschließen, tippen Sie auf „Fertig“.

Zurücksetzen des Dimmers
Drücken Sie die Reset-Taste lange, bis die rote Anzeige dauerhaft leuchtet und dann „Dimmer erfolgreich zurückgesetzt“ anzeigt.

Reduzierung der Anschlusskapazität durch Leistungsfaktor
Berücksichtigen Sie bei der Berechnung der LED-Anschlussleistung des Dimmers den Leistungsfaktor der dimmbaren LED-Beleuchtung. Siehe die globale Berechnung unten.



Beispiel: 10 Lampen* (5 W pro Lampe/0,8 Leistungsfaktor) = 62,5 Watt

Bestimmungsgemäße Verwendung/Anwendung
Das Produkt ist für den Einsatz in Haushalten und für andere ähnliche allgemeine Anwendungen konzipiert.

Montage
Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer entsprechend qualifizierten Person durchgeführt werden. Alle Arbeiten sind bei getrennter Stromversorgung durchzuführen. Seien Sie besonders vorsichtig. Das Produkt verfügt über einen Schutzkontakt/eine Schutzklemme. Wenn der Schutzleiter nicht angeschlossen wird, kann es zu einem Stromschlag kommen. Montageplan: siehe Bilder. Überprüfen Sie vor dem ersten Gebrauch die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und den Anschluss an die Stromversorgung. Das Produkt kann an ein Versorgungsnetz angeschlossen werden, das den gesetzlich vorgeschriebenen Energiequalitätsstandards entspricht. Um den richtigen IP-Schutzgrad aufrechtzuerhalten, sollte der richtige Durchmesser des Stromkabels für die im Produkt verwendete Kabelverschraubung gewählt werden.

Funktionale Eigenschaften
Das Produkt darf nur in Innenräumen verwendet werden.

Gebrauchsanweisung / Wartung
Alle Wartungsarbeiten müssen bei abgeschalteter Stromversorgung und abgekühltem Produkt durchgeführt werden. Nur mit weichen und trockenen Tüchern reinigen. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel. Decken Sie das Produkt nicht ab. Sorgen Sie für eine gute Belüftung. Das Produkt kann sich auf eine höhere Temperatur erwärmen. Das Produkt darf nur mit der Nennspannung oder einer Spannung innerhalb des angegebenen Bereichs betrieben werden. Es ist verboten, das Produkt mit einer beschädigten Schutzabdeckung zu verwenden. Das Produkt darf nicht unter ungünstigen Bedingungen verwendet werden, z. B. bei Staub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen, explosiver Atmosphäre, Dämpfen oder chemischen Dämpfen usw. Das Produkt ist nicht zerlegbar. Nicht für eigenständige Reparaturen geeignet.

Umweltschutz
Halten Sie Ihre Umgebung sauber. Die Trennung von Verpackungsabfällen wird empfohlen. Dieses Symbol weist auf die Verpflichtung zur getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronikaltgeräten hin. Produkte mit diesem Symbol dürfen nicht wie andere Abfälle entsorgt werden, da dies mit einer Geldstrafe geahndet werden kann. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Wiederverwertung/Neutralisierung. Produkte mit diesem Symbol sollten an einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronikaltgeräte abgegeben werden. Informationen zu Sammelstellen erhalten Sie bei den örtlichen Behörden oder den Verkäufern solcher Geräte. Gebrauchte Geräte können auch beim Kauf eines neuen Produkts an den Verkäufer zurückgegeben werden, wobei die Menge nicht größer sein darf als die Menge der gekauften Geräte desselben Typs. Die oben genannten Regeln gelten für den EU-Raum. In anderen Ländern müssen die dort geltenden Vorschriften angewendet werden. Es wird empfohlen, sich an den Händler unserer Produkte in einem bestimmten Gebiet zu wenden.

Kommentare / Richtlinien
Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann z. B. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Weitere Informationen zu Hoftronic-Produkten finden Sie unter docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic haftet nicht für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Anweisungen entstehen. Hoftronic behält sich das Recht vor, Änderungen am Handbuch vorzunehmen – die aktuelle Version kann unter docs.hoftronic.com/manuals heruntergeladen werden.

Konformitätserklärung
HOF Trading B.V. erklärt hiermit, dass das Funkgerätetyp „Rotary Smart WiFi LED-Dimmer, SKU: 2731403" der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse zu finden:

docs.hoftronic.com/DOC

Nederlands
Installatiehandleiding Rotary smart wifi LED-dimmer

Veiligheidsinstructies
1. Zorg ervoor dat de wisselstroom/netvoeding NIET is aangesloten en niet onverwacht opnieuw kan worden aangesloten tijdens de installatie.
2. Dit product moet worden geïnstalleerd door een gekwalificeerde elektricien in overeenstemming met de meegeleverde instructies en in overeenstemming met erkende elektrische en veiligheidsvoorschriften die van toepassing zijn in het land waar het wordt geïnstalleerd.
3. Dit product mag NIET worden geïnstalleerd door minderjarigen of mensen met een verstandelijke beperking.
4. Neem alle instructies en waarschuwingen die op uw product zijn aangebracht of bij uw product zijn geleverd zorgvuldig in acht.
5. Dit product is geschikt voor gebruik buitenshuis. Raadpleeg bij twijfel een gekwalificeerde elektricien.

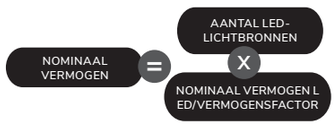
De minimale helderheid instellen
1. Stel de dimmer in op de minimale belasting.
2. Draai de microschakelaar voor minimale aanpassing naar de gewenste minimale belasting.
3. De dimmer is nu ingesteld op de gewenste minimale belasting.

De dimmodus instellen
De standaardmodus is de RC-modus. Schakel de RC-modus om naar de RL-modus met een externe handmatige schakelaar om compatibel te zijn met het specifieke type belasting.

De dimmer koppelen
1. Om uw wifi-dimmer te verbinden met de Hoftronic Smart-app, moet u eerst de koppelingsmodus activeren. De app vereist een 2,4 GHz wifi-netwerk.
2. Open de app.
3. Verwijder het apparaat uit het vorige wifi-netwerk als het is toegevoegd, anders mislukt het koppelen.
4. Tik op “+” > Apparaat toevoegen > Automatisch scannen. Het zoekproces wordt gestart.
5. Wanneer uw product is gevonden, tikt u op “Volgende”.
6. Zodra het koppelen is voltooid, kunt u de naam van uw apparaat bewerken (optioneel).
7. Tik op ‘Gereed’ om het koppelingsproces te voltooien.

De dimmer resetten
Houd de resetknop ingedrukt totdat het rode lampje continu brandt, waarna de dimmer succesvol is gereset.

Vermindering van de aansluitcapaciteit door vermogensfactor
Houd bij het berekenen van het LED-aansluitvermogen van de dimmer rekening met de vermogensfactor van de dimbare LED-verlichting. Zie de algemene berekening hieronder.



Voorbeeld: 10 lampen* (5 W per lamp/0,8 vermogensfactor) = 62,5 Watt

Beoogd gebruik/toepassing
Product ontworpen voor gebruik in huishoudens en voor andere soortgelijke algemene toepassingen.

Montage
Technische wijzigingen voorbehouden. Lees de handleiding voor de montage. De montage moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerd persoon. Alle werkzaamheden moeten worden uitgevoerd met de stroomtoevoer uitgeschakeld. Wees bijzonder voorzichtig. Het product heeft een beschermcontact/aansluiting. Als de beschermkabel niet wordt aangesloten, kan dit leiden tot een elektrische schok. Montageplan: zie afbeeldingen. Controleer voor het eerste gebruik of de mechanische bevestiging en de aansluiting op de stroomtoevoer correct zijn. Het product kan worden aangesloten op een voedingsnetwerk dat voldoet aan de wettelijk voorgeschreven energiekwaliteitsnormen. Om het juiste IP-beschermingsniveau te behouden, moet de juiste diameter van de voedingskabel worden gekozen voor de kabelwartel die in het product wordt gebruikt.

Functionele kenmerken
Het product mag alleen binnenshuis worden gebruikt.

Gebruiksrichtlijnen / onderhoud
Alle onderhoudswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd wanneer de stroomtoevoer is onderbroken en het product is afgekoeld. Reinig alleen met zachte en droge doeken. Gebruik geen chemische reinigingsmiddelen. Dek het product niet af. Zorg voor vrije luchttoegang. Het product kan tot een hogere temperatuur opwarmen. Het product mag alleen worden gevoed met de nominale spanning of een spanning binnen het opgegeven bereik. Het is verboden om het product te gebruiken met een beschadigde beschermkap. Het product mag niet worden gebruikt in ongunstige omstandigheden, zoals stof, water, vocht, trillingen, explosieve luchtatmosfeer, dampen of chemische dampen, enz. Niet-demonteerbaar product. Niet geschikt voor onafhankelijke reparaties.

Milieubescherming
Houd uw omgeving schoon. Het wordt aanbevolen om verpakkingsafval te scheiden. Deze markering geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur gescheiden moet worden ingezameld. Producten met deze markering mogen niet op dezelfde manier worden weggegooid als ander afval, op straffe van een boete. Deze producten kunnen schadelijk zijn voor het milieu en de gezondheid en moeten op een speciale manier worden gerecycled/geneutraliseerd. Producten met dit label moeten worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Informatie over inzamelcentra is verkrijgbaar bij lokale autoriteiten of verkopers van dergelijke goederen. Gebruikte artikelen kunnen ook worden ingeleverd bij de verkoper bij aankoop van een nieuw product, in een hoeveelheid die niet groter is dan het gekochte artikel van hetzelfde type. Bovenstaande regels gelden voor het EU-gebied. In het geval van andere landen moeten de in een bepaald land geldende voorschriften worden toegepast. Het wordt aanbevolen contact op te nemen met de distributeur van onze producten in een bepaald gebied.

Opmerkingen/richtlijnen
Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot bijvoorbeeld brand, brandwonden, elektrische schokken, lichamelijk letsel en andere materiële en immateriële schade. Ga voor meer informatie over Hoftronic-producten naar docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic is niet verantwoordelijk voor schade die voortvloeit uit het niet opvolgen van deze instructies. Hoftronic behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan te brengen in de handleiding. De huidige versie kan worden gedownload op docs.hoftronic.com/manuals.

Conformiteitsverklaring
HOF Trading B.V. verklaart hierbij dat de radioapparatuur van het type “Rotary Smart wifi LED-dimmer, SKU: 2731403” voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op het volgende internetadres:

docs.hoftronic.com/DOC

Français
Manuel d’installation Variateur LED rotatif intelligent Wi-Fi

Consignes de sécurité
1. Assurez-vous que l'alimentation secteur n'est PAS connectée et ne peut pas être reconnectée de manière inattendue pendant l'installation.
2. Ce produit doit être installé par un électricien qualifié conformément aux instructions fournies et dans le respect des réglementations électriques et de sécurité en vigueur dans le pays où il est installé.
3. Ce produit ne doit PAS être installé par des mineurs ou des personnes souffrant d'un handicap mental.
4. Respectez scrupuleusement toutes les instructions et avertissements figurant sur le produit ou fournis avec celui-ci.
5. Ce produit est adapté à une utilisation en extérieur. En cas de doute, consultez un électricien qualifié.

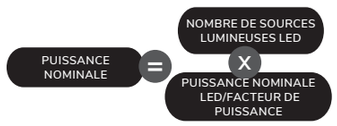
Réglage de la luminosité minimale
1. Réglez le variateur sur la charge minimale.
2. Tournez le micro-interrupteur de réglage minimal sur la charge minimale souhaitée.
3. Le variateur est maintenant réglé sur la charge minimale souhaitée.

Réglage du mode de variation
Le mode par défaut est le mode RC. Veuillez passer du mode RC au mode RL à l'aide d'un interrupteur manuel externe afin d'assurer la compatibilité avec le type de charge spécifique.

Appairage du variateur
1. Pour connecter votre variateur WiFi à l'application Hoftronic Smart, vous devez d'abord passer en mode appairage. L'application nécessite un réseau WiFi 2,4 GHz.
2. Ouvrez l'application.
3. Supprimez l'appareil du réseau WiFi précédent s'il a été ajouté, sinon le couplage échouera.
4. Appuyez sur « + » > Ajouter un appareil > Recherche automatique. Le processus de recherche va commencer.
5. Lorsque votre produit est détecté, appuyez sur « Suivant ».
6. Une fois le couplage terminé, vous pouvez modifier le nom de votre appareil (facultatif).
7. Pour terminer le processus de couplage, appuyez sur « Terminé ».

Réinitialisation du variateur
Appuyez longuement sur le bouton de réinitialisation jusqu'à ce que le voyant rouge reste allumé, puis affichez la réinitialisation réussie du variateur.

Réduction de la capacité de connexion par le facteur de puissance
Lors du calcul de la puissance de connexion LED du variateur, tenez compte du facteur de puissance de l'éclairage LED à intensité variable. Voir le calcul global ci-dessous.



Exemple : 10 lampes* (5 W par lampe/facteur de puissance 0,8) = 62,5 watts

Utilisation/application prévue
Produit conçu pour une utilisation dans les ménages et pour d'autres applications générales similaires.

Montage
Sous réserve de modifications techniques. Lisez le manuel avant le montage. Le montage doit être effectué par une personne qualifiée. Toutes les opérations doivent être effectuées après avoir déconnecté l'alimentation électrique. Soyez particulièrement vigilant. Le produit est équipé d'un contact/borne de protection. Le non-raccordement du fil de protection peut entraîner un choc électrique. Schéma de montage : voir les images. Vérifiez la fixation mécanique et le raccordement à l'alimentation électrique avant la première utilisation. Le produit peut être connecté à un réseau d'alimentation conforme aux normes de qualité énergétique prescrites par la loi. Afin de maintenir le niveau de protection IP approprié, il convient de choisir un câble d'alimentation dont le diamètre est adapté au presse-étoupe utilisé dans le produit.

Caractéristiques fonctionnelles
Le produit ne peut être utilisé qu'à l'intérieur.

Consignes d'utilisation / entretien
Toute opération d'entretien doit être effectuée lorsque l'alimentation électrique est coupée et que le produit a refroidi. Nettoyer uniquement avec des chiffons doux et secs. N'utilisez pas de détergents chimiques. Ne couvrez pas le produit. Assurez-vous que l'air peut circuler librement. Le produit peut atteindre une température élevée. Le produit ne peut être alimenté que par la tension nominale ou une tension comprise dans la plage indiquée. Il est interdit d'utiliser le produit avec un couvercle de protection endommagé. Le produit ne doit pas être utilisé dans des conditions défavorables, par exemple en présence de poussière, d'eau, d'humidité, de vibrations, d'atmosphère explosive, de fumées ou de vapeurs chimiques, etc. Produit non démontable. Ne convient pas pour des réparations indépendantes.

Protection de l'environnement
Gardez votre environnement propre. Il est recommandé de trier les déchets d'emballage. Cet étiquetage indique l'obligation de collecter séparément les déchets d'équipements électriques et électroniques. Les produits ainsi étiquetés ne doivent pas être éliminés avec les autres déchets, sous peine d'amende. Ces produits peuvent être nocifs pour l'environnement naturel et la santé, et nécessitent un recyclage/une neutralisation spécial(e). Les produits ainsi étiquetés doivent être rapportés à un centre de collecte des déchets électriques et électroniques. Les informations sur les centres de collecte sont fournies par les autorités locales ou les vendeurs de ces produits. Les articles usagés peuvent également être rapportés au vendeur lors de l'achat d'un nouveau produit, dans une quantité ne dépassant pas celle de l'article acheté du même type. Les règles ci-dessus concernent le territoire de l'UE. Dans le cas d'autres pays, les réglementations en vigueur dans le pays concerné doivent être appliquées. Il est recommandé de contacter le distributeur de nos produits dans une zone donnée.

Commentaires / Directives
Le non-respect de ces instructions peut entraîner, par exemple, un incendie, des brûlures, un choc électrique, des blessures physiques et d'autres dommages matériels et immatériels. Pour plus d'informations sur les produits Hoftronic, consultez le site docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic ne peut être tenu responsable des dommages résultant du non-respect de ces instructions. Hoftronic se réserve le droit d'apporter des modifications au manuel. La version actuelle peut être téléchargée sur le site docs.hoftronic.com/manuals.

Déclaration de conformité
HOF Trading B.V. déclare par la présente que l'équipement radio de type « Variateur LED wifi rotatif intelligent, SKU : 2731403 » est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

docs.hoftronic.com/DOC

Español
Manual de instalación Regulador LED inteligente rotativo con wifi

Instrucciones de seguridad
1. Asegúrese de que la alimentación de CA/red eléctrica NO esté conectada y no pueda volver a conectarse inesperadamente durante la instalación.
2. Este producto debe ser instalado por un electricista cualificado de acuerdo con las instrucciones proporcionadas y de conformidad con las normas eléctricas y de seguridad reconocidas pertinentes para el país en el que se instala.
3. Este producto NO puede ser instalado por menores de edad o personas con discapacidad mental.
4. Observe atentamente todas las instrucciones y advertencias que figuran en el producto o se suministran con él.
5. Este producto es apto para su uso en exteriores. En caso de duda, consulte a un electricista cualificado.

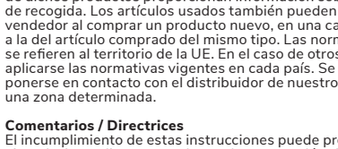
Ajuste del brillo mínimo
1. Ajuste el regulador a la carga mínima.
2. Gire el microinterruptor de ajuste mínimo hasta la carga mínima deseada.
3. El regulador de intensidad está ahora ajustado a la carga mínima deseada.

Configuración del modo de regulación
El modo predeterminado es el modo RC. Cambie el modo RC al modo RL mediante un interruptor manual externo para que sea compatible con el tipo específico de cargas.

Emparejamiento del regulador de intensidad
1. Para conectar su regulador de intensidad WiFi a la aplicación. Hoftronic Smart, primero debe entrar en el modo de emparejamiento. La aplicación requiere una red WiFi de 2,4 GHz.
2. Abra la aplicación.
3. Elimine el dispositivo de la red WiFi anterior si se ha añadido, de lo contrario el emparejamiento fallará.
4. Pulse «+» > Añadir dispositivo > Escaneo automático. Se iniciará el proceso de detección.
5. Cuando se detecte su producto, pulse «Siguiente».
6. Una vez completado el emparejamiento, puede editar el nombre de su dispositivo (opcional).
7. Para finalizar el proceso de emparejamiento, pulse «Hecho».

Restablecer el regulador
Mantenga pulsado el botón de restablecimiento hasta que el indicador rojo permanezca fijo, lo que indica que el regulador se ha restablecido correctamente.

Reducción de la capacidad de conexión por factor de potencia
Al calcular la potencia de conexión LED del regulador, tenga en cuenta el factor de potencia de la iluminación LED regulable. Consulte el cálculo global a continuación.



Ejemplo: 10 lámparas* (5 W por lámpara/factor de potencia 0,8) = 62,5 vatios

Uso/aplicación previstos
Producto diseñado para su uso en hogares y otras aplicaciones generales similares.

Montaje
Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas. Lea el manual antes de realizar el montaje. El montaje debe ser realizado por una persona debidamente cualificada. Cualquier actividad debe realizarse con la fuente de alimentación desconectada. Extreme las precauciones. El producto dispone de un contacto/terminal de protección. Si no se conecta el cable de protección, se puede producir una descarga eléctrica. Diagrama de montaje: véanse las imágenes. Compruebe que la fijación mecánica y la conexión a la fuente de alimentación eléctrica sean correctas antes del primer uso. El producto puede conectarse a una red de suministro que cumpla con las normas de calidad energética prescritas por la ley. Para mantener el nivel adecuado de protección IP, se debe seleccionar el diámetro correcto del cable de alimentación para el prensaestopas utilizado en el producto.

Características funcionales
El producto solo puede utilizarse en interiores.

Directrices de uso/mantenimiento
Cualquier trabajo de mantenimiento debe realizarse con la fuente de alimentación desconectada y el producto enfriado. Limpiar solo con paños suaves y secos. No utilice detergentes químicos. No cubra el producto. Asegúrese de que haya libre acceso al aire. El producto puede calentarse a una temperatura más alta. El producto solo puede alimentarse con la tensión nominal o con una tensión dentro del rango especificado. Está prohibido utilizar el producto con la cubierta protectora dañada. El producto no debe utilizarse en condiciones desfavorables, por ejemplo, en presencia de polvo, agua, humedad, vibraciones, atmósferas explosivas, humos o vapores químicos, etc. Producto no desmontable. No apto para reparaciones independientes.

Protección del medio ambiente
Mantenga limpio su entorno. Se recomienda la separación de los residuos post-embalaje. Este etiquetado indica la obligación de recoger selectivamente los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Los productos etiquetados de esta manera no deben desecharse de la misma manera que otros residuos, bajo pena de multa. Estos productos pueden ser perjudiciales para el medio ambiente y la salud, y requieren una forma especial de reciclaje/neutralización. Los productos etiquetados de esta manera deben devolverse a un centro de recogida de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Las autoridades locales o los vendedores de dichos productos proporcionan información sobre los centros de recogida. Los artículos usados también pueden devolverse al vendedor al comprar un producto nuevo, en una cantidad no superior a la del artículo comprado del mismo tipo. Las normas anteriores se refieren al territorio de la UE. En el caso de otros países, deben aplicarse las normativas vigentes en cada país. Se recomienda ponerse en contacto con el distribuidor de nuestros productos en una zona determinada.

Comentarios / Directrices
El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar, por ejemplo, incendios, quemaduras, descargas eléctricas, lesiones físicas y otros daños materiales e inmateriales. Para obtener más información sobre los productos Hoftronic, visite docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic no se hace responsable de los daños que se deriven del incumplimiento de estas instrucciones. Hoftronic se reserva el derecho a realizar cambios en el manual; la versión actual se puede descargar en docs.hoftronic.com/manuals.

Declaración de conformidad
HOF Trading B.V. declara por la presente que el equipo de radio tipo «Rotary Smart wifi LED dimmer, SKU: 2731403» cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE se puede encontrar en la siguiente dirección de Internet:

docs.hoftronic.com/DOC

Português
Manual de instalação Dimmer LED rotativo inteligente com Wi-Fi

Instruções de segurança
1. Certifique-se de que a alimentação CA/rede elétrica NÃO está ligada e não pode ser ligada inesperadamente durante a instalação.
2. Este produto deve ser instalado por um eletricista qualificado, de acordo com as instruções fornecidas e em conformidade com os regulamentos elétricos e de segurança reconhecidos relevantes para o país onde está a ser instalado.
3. Este produto NÃO pode ser instalado por menores ou pessoas com deficiência mental.
4. Observe cuidadosamente todas as instruções e avisos indicados no produto ou fornecidos com o mesmo.
5. Este produto é adequado para utilização no exterior. Em caso de dúvida, consulte um eletricista qualificado.

Definir o brilho mínimo
1. Defina o regulador para a carga mínima.
2. Rode o microinterruptor de ajuste mínimo para a carga mínima desejada.
3. O regulador de intensidade está agora definido para a carga mínima desejada.

Definir o modo de regulação de intensidade
O modo predefinido é o modo RC. Alterne o modo RC para o modo RL através de um interruptor manual externo para ser compatível com o tipo específico de cargas.

Emparelhar o regulador de intensidade
1. Para ligar o seu regulador de intensidade WiFi à aplicação Hoftronic Smart, deve primeiro entrar no modo de emparelhamento. A aplicação requer uma rede WiFi de 2,4 GHz.
2. Abra a aplicação.
3. Remova o dispositivo da rede WiFi anterior, se tiver sido adicionado, caso contrário, o emparelhamento falhará.
4. Toque em «+» > Adicionar dispositivo > Pesquisa automática. O processo de descoberta será iniciado.
5. Quando o seu produto for descoberto, toque em «Seguinte».
6. Quando o emparelhamento estiver concluído, pode editar o nome do seu dispositivo (opcional).
7. Para concluir o processo de emparelhamento, toque em «Concluído».

Reinicie o regulador de intensidade
Pressione longamente o botão de reinicialização até que o indicador vermelho permaneça aceso, indicando que o regulador de intensidade foi reiniciado com sucesso.

Redução da capacidade de conexão pelo fator de potência
Ao calcular a potência de conexão do LED do regulador de intensidade, leve em consideração o fator de potência da iluminação

Please scan the QR-code for the online manual

CE UK CA

Imported by

HOF Trading B.V.

Snellius 1, 6422 RM Heerlen, The Netherlands | Made in China

Any translation into other language shall be deemed as reference and English version shall prevail in any case.

LED regulável. Veja o cálcu

POTÊNCIA NOMINAL = NÚMERO DE FONTES DE LUZ LED X POTÊNCIA NOMINAL LED/ FATOR DE POTÊNCIA

Exemplo: 10 lâmpadas* (5 W por lâmpada/fator de potência de 0,8) = 62,5 W

Utilização/aplicação prevista
Produto concebido para utilização em residências e outras aplicações gerais semelhantes.

Montagem
Reservamo-nos o direito de fazer alterações técnicas. Leia o manual antes da montagem. A montagem deve ser realizada por uma pessoa devidamente qualificada. Todas as atividades devem ser realizadas com a fonte de alimentação desligada. Tenha especial cuidado. O produto tem um contacto/terminal de proteção. A não ligação do fio de proteção pode causar choque elétrico. Diagrama de montagem: consulte as imagens. Verifique se a fixação mecânica e a ligação à alimentação elétrica estão corretas antes da primeira utilização. O produto pode ser ligado a uma rede de alimentação que cumpra as normas de qualidade energética prescritas por lei. Para manter o nível adequado de proteção IP, deve ser selecionado o diâmetro correto do cabo de alimentação para o prensa-cabos utilizado no produto.

Características funcionais
O produto só pode ser utilizado em interiores.

Orientações de utilização/manutenção
Qualquer trabalho de manutenção deve ser realizado com a alimentação desligada e o produto arrefecido. Limpe apenas com panos macios e secos. Não utilize detergentes químicos. Não cubra o produto. Garanta o livre acesso do ar. O produto pode aquecer até uma temperatura mais elevada. O produto só pode ser alimentado pela tensão nominal ou por uma tensão dentro da gama fornecida. É proibido utilizar o produto com a tampa de proteção danificada. O produto não deve ser utilizado em condições desfavoráveis, por exemplo, poeira, água, humidade, vibrações, atmosfera explosiva, fumos ou vapores químicos, etc. Produto não desmontável. Não adequado para reparações independentes.

Proteção ambiental
Mantenha o seu ambiente limpo. Recomenda-se a separação dos resíduos pós-embalagem. Esta etiqueta indica a necessidade de recolha seletiva de resíduos de equipamentos eletrónicos e elétricos. Os produtos com esta etiqueta não devem ser eliminados da mesma forma que outros resíduos, sob pena de multa. Estes produtos podem ser prejudiciais para o ambiente natural e para a saúde e requerem uma forma especial de reciclagem/neutralização. Os produtos rotulados desta forma devem ser devolvidos a uma instalação de recolha de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos. As informações sobre os centros de recolha são fornecidas pelas autoridades locais ou pelos vendedores desses produtos. Os artigos usados também podem ser devolvidos ao vendedor quando se compra um produto novo, em quantidade não superior à do artigo comprado do mesmo tipo. As regras acima referem-se ao território da UE. No caso de outros países, devem ser aplicadas as regulamentações em vigor no país em questão. Recomenda-se contactar o distribuidor dos nossos produtos numa determinada área.

Comentários/Orientações
O não cumprimento destas instruções pode resultar, por exemplo, em incêndio, queimaduras, choque elétrico, lesões físicas e outros danos materiais e não materiais. Para mais informações sobre os produtos Hoftronic, visite docs.hoftronic.com/manuals. A Hoftronic não se responsabiliza por quaisquer danos resultantes do não cumprimento destas instruções. A Hoftronic reserva-se o direito de fazer alterações no manual - a versão atual pode ser descarregada em docs.hoftronic.com/manuals.

Declaração de conformidade
A HOF Trading B.V. declara que o equipamento de rádio do tipo «Rotary Smart wifi LED dimmer, SKU: 2731403» está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto completo da declaração de conformidade da UE pode ser encontrado no seguinte endereço da Internet:

docs.hoftronic.com/DOC

Italiano
Manuale di installazione Dimmer LED rotativo smart wifi

Istruzioni di sicurezza
1. Assicurarsi che l'alimentazione CA/di rete NON sia collegata e che non possa essere ricollegata in modo imprevisto durante l'installazione.
2. Questo prodotto deve essere installato da un elettricista qualificato in conformità con le istruzioni fornite e in conformità con le norme elettriche e di sicurezza riconosciute relative al paese in cui viene installato.
3. Questo prodotto NON può essere installato da minori o persone con disabilità mentale.
4. Osservare attentamente tutte le istruzioni e le avvertenze riportate sull'etichetta o fornite con il prodotto.
5. Questo prodotto è adatto all'uso esterno. In caso di dubbi, consultare un elettricista qualificato.

Impostazione della luminosità minima
1. Impostare il dimmer sul carico minimo.
2. Ruotare il microinterruttore di regolazione minima sul carico minimo desiderato.
3. Il dimmer è ora impostato sul carico minimo desiderato.

Impostazione della modalità di regolazione dell'intensità luminosa
La modalità predefinita è la modalità RC. Passare dalla modalità RC alla modalità RL tramite un interruttore manuale esterno per garantire la compatibilità con il tipo specifico di carico.

Accoppiamento del dimmer
1. Per collegare il dimmer WiFi all'APP Hoftronic Smart, è necessario prima accedere alla modalità di accoppiamento. L'APP richiede una rete WiFi a 2,4 GHz.
2. Aprire l'APP.
3. Rimuovere il dispositivo dalla rete WiFi precedente se è stato aggiunto, altrimenti l'accoppiamento non andrà a buon fine.
4. Toccare "+" > Aggiungi dispositivo > Scansione automatica. Il processo di rilevamento avrà inizio.
5. Quando il prodotto viene rilevato, toccare "Avanti".
6. Una volta completato l'accoppiamento, è possibile modificare il nome del dispositivo (facoltativo).
7. Per completare il processo di accoppiamento, toccare "Fatto".

Reimpostare il dimmer
Premere a lungo il pulsante di reimpostazione fino a quando l'indicatore rosso rimane fisso, quindi viene visualizzato il messaggio di reimpostazione del dimmer riuscita.

Riduzione della capacità di connessione in base al fattore di potenza
Nel calcolare la potenza di connessione LED del dimmer, tenere conto del fattore di potenza dell'illuminazione LED dimmerabile. Vedere il calcolo globale di seguito.

POTENZA NOMINALE = NUMERO DI SORGENTI LUMINOSE A LED X POTENZA NOMINALE LED/ FATTORE DI POTENZA

Esempio: 10 lampade* (5 W per lampada/fattore di potenza 0,8) = 62,5 Watt

Uso previsto / applicazione
Prodotto progettato per l'uso in abitazioni e per altre applicazioni generali simili.

Montaggio
Con riserva di modifiche tecniche. Leggere il manuale prima del montaggio. Il montaggio deve essere eseguito da una persona adeguatamente qualificata. Qualsiasi attività deve essere eseguita con l'alimentazione scollegata. Prestare particolare attenzione. Il prodotto è dotato di un contatto/terminale di protezione. Il mancato collegamento del cavo di protezione può causare scosse elettriche. Schema di montaggio: vedere le immagini. Verificare il corretto fissaggio meccanico e il collegamento all'alimentazione elettrica prima del primo utilizzo. Il prodotto può essere collegato a una rete di alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetica prescritti dalla legge. Per mantenere il corretto livello di protezione IP, è necessario selezionare il diametro corretto del cavo di alimentazione per il pressacavo utilizzato nel prodotto.

Caratteristiche funzionali
Il prodotto può essere utilizzato solo in ambienti interni.

Linee guida per l'uso / manutenzione
Qualsiasi intervento di manutenzione deve essere eseguito quando l'alimentazione è scollegata e il prodotto si è raffreddato. Pulire solo con panni morbidi e asciutti. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Assicurare il libero accesso dell'aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a raggiungere una temperatura elevata. Il prodotto può essere alimentato solo con tensione nominale o tensione compresa nell'intervallo previsto. È vietato utilizzare il prodotto con il coperchio di protezione danneggiato. Il prodotto non deve essere utilizzato in condizioni sfavorevoli, ad esempio in presenza di polvere, acqua, umidità, vibrazioni, atmosfera esplosiva, fumi o vapori chimici, ecc. Prodotto non smontabile. Non adatto per riparazioni indipendenti.

Protezione dell'ambiente
Mantenete pulito l'ambiente. Si raccomanda la separazione dei rifiuti post-imballaggio. Questa etichetta indica l'obbligo di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti contrassegnati in questo modo non devono essere smaltiti insieme agli altri rifiuti, pena l'applicazione di una sanzione. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente naturale e la salute e richiedono una forma speciale di riciclaggio/neutralizzazione. I prodotti contrassegnati in questo modo devono essere restituiti a un centro di raccolta per rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Le informazioni sui centri di raccolta sono fornite dalle autorità locali o dai venditori di tali prodotti. Gli articoli usati possono anche essere restituiti al venditore al momento dell'acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non superiore a quella dell'articolo acquistato dello stesso tipo. Le norme di cui sopra riguardano l'area dell'UE. Nel caso di altri paesi, devono essere applicate le normative in vigore in un determinato paese. Si consiglia di contattare il distributore dei nostri prodotti in una determinata zona.

Commenti / Linee guida
La mancata osservanza di queste istruzioni può causare, ad esempio, incendi, ustioni, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Per ulteriori informazioni sui prodotti Hoftronic, visitare il sito docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic non sarà responsabile per eventuali danni derivanti dal mancato rispetto delle presenti istruzioni. Hoftronic si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale: la versione attuale può essere scaricata all'indirizzo docs.hoftronic.com/manuals.

Dichiarazione di conformità
HOF Trading B.V. dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo "Dimmer LED wifi rotativo intelligente, SKU: 2731403" è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

docs.hoftronic.com/DOC

Svenska
Installationsmanual Roterande smart wifi-LED-dimmer

Säkerhetsanvisningar
1. Se till att växelström/nätström INTE är ansluten och inte kan återanslutas oväntat under installationen.
2. Denna produkt måste installeras av en behörig elektriker i enlighet med medföljande anvisningar och i enlighet med erkända el- och säkerhetsföreskrifter som är relevanta för det land där den installeras.
3. Denna produkt får INTE installeras av minderåriga eller personer med psykisk funktionsnedsättning.
4. Följ noggrant alla instruktioner och varningar som finns märkta på eller medföljer produkten.
5. Denna produkt är lämplig för utomhusbruk. Om du är osäker, rådfråga en behörig elektriker.

Ställa in minsta ljusstyrka
1. Ställ in dimmern på minsta belastning.
2. Vrid min-justeringsmikrobrytaren till önskad minsta belastning.
3. Dimmern är nu inställd på önskad minsta belastning.

Ställa in dimningsläget
Standardläget är RC-läge. Växla RC-läge till RL-läge med en extern manuell omkopplare för att vara kompatibel med den specifika typen av belastningar.

Para ihop dimmern
1. För att ansluta din WiFi-dimmer till Hoftronic Smart-appen måste du först gå in i parningsläget. Appen kräver ett 2,4 GHz WiFi-nätverk.
2. Öppna appen.
3. Ta bort enheten från det tidigare WiFi-nätverket om den har lagts till, annars misslyckas parningen.
4. Tryck på "+" > Lägg till enhet > Autosökning. Sökprocessen startar.
5. När din produkt har hittats trycker du på "Nästa".
6. När parningen är klar kan du redigera enhetens namn (valfritt).
7. Tryck på "Klar" för att avsluta parningsprocessen.

Återställ dimmern
Tryck länge på återställningsknappen tills den röda indikatorn lyser med fast sken, vilket visar att dimmern har återställts.

Minskning av anslutningskapacitet genom effektfaktor
När du beräknar dimmerns LED-anslutningseffekt ska du ta hänsyn till effektfaktorn för den dimbara LED-belysningen. Se den globala beräkningen nedan.

NOMINELL EFFEKT = ANTAL LED-LJUSKÄLLOR X NOMINELL EFFEKT LED/ EFFEKTFAKTOR

Exempel: 10 lampor* (5 W per lampa/0,8 effektfaktor) = 62,5 Watt

Avsedd användning/tillämpning
Produkten är avsedd för användning i hushåll och för andra liknande allmänna tillämpningar.

Montering
Tekniska ändringar förbehålls. Läs manualen före montering. Montering ska utföras av en behörig person. Alla åtgärder ska utföras med strömmen frånkopplad. Var särskilt försiktig. Produkten har en skyddskontakt/terminal. Om skyddsledningen inte ansluts kan det leda till elstötar. Monteringsschema: se bilder. Kontrollera att mekanisk fastsättning och anslutning till elnätet är korrekt före första användningen. Produkten kan anslutas till ett elnät som uppfyller de energikvalitetsstandarder som föreskrivs i lag. För att upprätthålla rätt IP-skyddsnivå bör rätt diameter på strömkabeln väljas för den kabelgenomföring som används i produkten.

Funktionella egenskaper
Produkten får endast användas inomhus.

Användningsriktlinjer/underhåll
Allt underhållsarbete måste utföras när strömförsörjningen är avstängd och produkten har svalnat. Rengör endast med mjuka och torra trasor. Använd inte kemiska rengöringsmedel. Täck inte över produkten. Se till att luften kan cirkulera fritt. Produkten kan bli varm. Produkten kan endast matas med märkspänning eller spänning inom det angivna intervallet. Det är förbjudet att använda produkten med skadat skyddshölje. Produkten får inte användas under ogynnsamma förhållanden, t.ex. damm, vatten, fukt, vibrationer, explosiv atmosfär, rök eller kemiska ångor etc. Produkten kan inte demonteras. Ej lämplig för självständiga reparationer.

Miljöskydd
Håll din miljö ren. Sortering av förpackningsavfall rekommenderas. Denna märkning anger kravet på att elektroniskt och elektriskt avfall ska samlas in selektivt. Produkter som är märkta på detta sätt får inte kasseras på samma sätt som annat avfall, under hot om böter. Dessa produkter kan vara skadliga för naturmiljön och hälsan och kräver en speciell form av återvinning/neutralisering. Produkter som är märkta på detta sätt ska lämnas in till en insamlingsanläggning för avfall från elektriska och elektroniska produkter. Information om insamlingscentraler finns hos lokala myndigheter eller försäljare av sådana produkter. Begagnade produkter kan också lämnas tillbaka till försäljaren när en ny produkt köps, i en mängd som inte överstiger den köpta produkten av samma typ. Ovanstående regler gäller inom EU. För andra länder gäller de bestämmelser som är i kraft i det aktuella landet. Vi rekommenderar att du kontaktar distributören av våra produkter i ett visst område.

Kommentarer/riktlinjer
Om dessa instruktioner inte följs kan det leda till t.ex. brand, brännskador, elchock, personskador och andra materiella och immateriella skador. För mer information om Hoftronics produkter, besök docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic ansvarar inte för skador som uppstår till följd av att dessa instruktioner inte följs. Hoftronic förbehåller sig rätten att göra ändringar i manualen – den aktuella versionen kan laddas ner på docs.hoftronic.com/manuals.

Försäkran om överensstämmelse
HOF Trading B.V. försäkrar härmed att radioutrustningen av typen "Rotary Smart wifi LED dimmer, SKU: 2731403" överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU:s försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress:

docs.hoftronic.com/DOC

Dansk
Installationsvejledning Roterende smart WiFi LED-lysdæmper

Sikkerhedsinstruktioner
1. Sørg for, at strømforsyningen IKKE er tilsluttet og ikke kan tilsluttes uventet under installationen.
2. Dette produkt skal installeres af en autoriseret elektriker i overensstemmelse med de medfølgende instruktioner og i overensstemmelse med gældende elektriske og sikkerhedsmæssige forskrifter i det land, hvor det installeres.
3. Dette produkt må IKKE installeres af mindreårige eller personer med psykisk handicap.
4. Overhold nøje alle instruktioner og advarsler, der er angivet på eller leveret med dit produkt.
5. Dette produkt er egnet til udendørs brug. Hvis du er i tvivl, skal du konsultere en autoriseret elektriker.

Indstilling af minimumslysstyrke
1. Indstil lysdæmperen til minimumsbelastning.
2. Drej mikroafbryderen til minimumsjustering til den ønskede minimumsbelastning.
3. Lysdæmperen er nu indstillet til den ønskede minimumsbelastning.

Indstilling af dæmpningstilstand
Standardtilstanden er RC-tilstand. Skift RC-tilstand til RL-tilstand ved hjælp af en ekstern manuel kontakt for at sikre kompatibilitet med den specifikke belastningstype.

Parring af lysdæmperen
1. For at forbinde din WiFi-lysdæmper til Hoftronic Smart-appen skal du først gå ind i parringstilstand. Appen kræver et 2,4 GHz WiFi-netværk.
2. Åbn appen.
3. Fjern enheden fra det tidligere WiFi-netværk, hvis den er blevet tilføjet, ellers vil parringen mislykkes.
4. Tryk på »+« > Tilføj enhed > Auto Scan. Opdagelsesprocessen vil begynde.
5. Når dit produkt er fundet, skal du trykke på »Næste«.
6. Når parringen er afsluttet, kan du redigere dit enhedsnavn (valgfrit).
7. Tryk på »Færdig« for at afslutte parringsprocessen.

Nulstil lysdæmperen
Tryk længe på nulstillingsknappen, indtil den røde indikator lyser konstant, og lysdæmperen er nulstillet.

Reduktion af forbindelseskapacitet ved hjælp af effektfaktor
Når du beregner lysdæmperens LED-forbindelseseffekt, skal du tage højde for effektfaktoren for den dæmpbare LED-belysning. Se den globale beregning nedenfor.

NOMINEL EFFEKT = ANTAL LED-LYSKILDER X NOMINEL EFFEKT LED/ EFFEKTFAKTOR

Eksempel: 10 lamper* (5 W pr. lampe/0,8 effektfaktor) = 62,5 Watt

Tilsigtet brug/anvendelse
Produktet er designet til brug i husholdninger og til andre lignende generelle anvendelser.

Montering
Med forbehold for tekniske ændringer. Læs manualen inden montering. Montering skal udføres af en person med passende kvalifikationer. Alle aktiviteter skal udføres med afbrudt strømforsyning. Udvis særlig forsigtighed. Produktet har en beskyttelseskontakt/terminal. Manglende tilslutning af beskyttelsesledningen kan medføre elektrisk stød. Monteringsdiagram: se billeder. Kontroller, at den mekaniske fastgørelse og tilslutningen til strømforsyningen er korrekt, inden første brug. Produktet kan tilsluttes et forsyningsnet, der opfylder de lovmæssige standarder for energikvalitet. For at opretholde det korrekte IP-beskyttelsesniveau skal der vælges den rigtige diameter på strømkablet til den kabelforskruning, der anvendes i produktet.

Funktionelle egenskaber
Produktet må kun anvendes indendørs.

Brugsanvisning/vedligeholdelse
Alt vedligeholdelsesarbejde skal udføres, når strømforsyningen er afbrudt, og produktet er afkølet. Rengør kun med bløde og tørre klude. Brug ikke kemiske rengøringsmidler. Dæk ikke produktet til. Sørg for fri adgang til luft. Produktet kan blive meget varmt. Produktet må kun forsynes med nominel spænding eller spænding inden for det angivne område. Det er forbudt at bruge produktet med beskadiget beskyttelsesdæksel. Produktet må ikke bruges under ugunstige forhold, f.eks. støv, vand, fugt, vibrationer, eksplosiv luftatmosfære, dampe eller kemiske dampe osv. Produktet kan ikke skilles ad. Ikke egnet til uafhængige reparationer.

Miljøbeskyttelse
Hold dit miljø rent. Det anbefales at sortere affald efter emballage. Denne mærkning angiver kravet om selektiv indsamling af elektronisk og elektrisk udstyr. Produkter, der er mærket på denne måde, må ikke bortskaffes på samme måde som andet affald under trussel om bøde. Disse produkter kan være skadelige for miljøet og sundheden og kræver en særlig form for genbrug/neutralisering. Produkter mærket på denne måde skal returneres til en indsamlingsfacilitet for affald af elektrisk og elektronisk udstyr. Oplysninger om indsamlingscentre fås hos lokale myndigheder eller forhandlere af sådant udstyr. Brugte genstande kan også returneres til forhandleren, når der købes et nyt produkt, i en mængde, der ikke er større end den købte genstand af samme type. Ovenstående regler gælder for EU-området. I andre lande skal de gældende regler i det pågældende land anvendes. Det anbefales at kontakte distributøren af vores produkter i et givet område.

Kommentarer / Retningslinjer
Manglende overholdelse af disse instruktioner kan f.eks. medføre brand, forbrændinger, elektrisk stød, personskade og andre materielle og immaterielle skader. For mere information om Hoftronic-produkter, besøg docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic er ikke ansvarlig for skader, der skyldes manglende overholdelse af disse instruktioner. Hoftronic forbeholder sig ret til at foretage ændringer i manualen – den aktuelle version kan downloades på docs.hoftronic.com/manuals.

Overensstemmelseserklæring
HOF Trading B.V. erklærer hermed, at radioudstyret af typen »Rotary Smart wifi LED-lysdæmper, SKU: 2731403« overholder direktiv 2014/53/EU.

Den fulde tekst til EU-overensstemmelseserklæringen findes på følgende internetadresse:

docs.hoftronic.com/DOC

Polski
Instrukcja instalacji Obrotowy inteligentny ściemniacz LED Wi-Fi

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa
1. Upewnij się, że zasilanie sieciowe NIE jest podłączone i nie może zostać nieoczekiwanie podłączone podczas instalacji.
2. Produkt ten musi być zainstalowany przez wykwalifikowanego elektryka zgodnie z dostarczonymi instrukcjami i zgodnie z uznanymi przepisami elektrycznymi i bezpieczeństwa obowiązującymi w kraju, w którym jest instalowany.
3. Produkt ten NIE może być instalowany przez osoby niepełnoletnie lub osoby z niepełnosprawnością umysłową.
4. Należy uważnie przestrzegać wszystkich instrukcji i ostrzeżeń umieszczonych na produkcie lub dostarczonych wraz z nim.
5. Produkt nadaje się do użytku na zewnątrz. W razie wątpliwości należy skonsultować się z wykwalifikowanym elektrykiem.

Ustawianie minimalnej jasności
1. Ustawić ściemniacz na minimalne obciążenie.
2. Obrócić mikroprzełącznik regulacji minimalnej jasności do pożądanego minimalnego obciążenia.
3. Ściemniacz jest teraz ustawiony na żądane minimalne obciążenie.

Ustawianie trybu ściemniania
Domyślnym trybem jest tryb RC. Aby zapewnić kompatybilność z określonym rodzajem obciążeń, należy przełączyć tryb RC na tryb RL za pomocą zewnętrznego przełącznika ręcznego.

Parowanie ściemniacza
1. Aby połączyć ściemniacz WiFi z aplikacją Hoftronic Smart, należy najpierw przejść do trybu parowania. Aplikacja wymaga sieci WiFi 2,4 GHz.
2. Otwórz aplikację.
3. Usuń urządzenie z poprzedniej sieci WiFi, jeśli zostało dodane, w przeciwnym razie parowanie nie powiedzie się.
4. Naciśnij „+" > Dodaj urządzenie > Automatyczne skanowanie. Rozpocznie się proces wykrywania.
5. Po wykryciu produktu naciśnij „Dalej".
6. Po zakończeniu parowania możesz edytować nazwę urządzenia (opcjonalnie).
7. Aby zakończyć proces parowania, dotknij „Gotowe".

Zresetuj ściemniacz
Naciśnij i przytrzymaj przycisk resetowania, aż czerwona dioda zacznie świecić się światłem ciągłym, co oznacza, że resetowanie ściemniacza zakończyło się powodzeniem.

Zmniejszenie mocy przyłączeniowej przez współczynnik mocy
Podczas obliczania mocy przyłączeniowej diod LED ściemniacza należy wziąć pod uwagę współczynnik mocy ściemnialnego oświetlenia LED. Zobacz poniższe obliczenia ogólne.

MOC ZNAMIONOWA = LICZBA ŹRÓDEŁ ŚWIATŁA LED X MOC NOMINALNA LED/ WSPÓŁCZYNNIK MOCY

Przykład: 10 lamp* (5 W na lampę/współczynnik mocy 0,8) = 62,5 W

Przeznaczenie / zastosowanie
Produkt przeznaczony do użytku w gospodarstwach domowych i innych podobnych zastosowaniach ogólnych.

Montaż
Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Przed montażem należy zapoznać się z instrukcją obsługi. Montaż powinien być wykonywany przez odpowiednio wykwalifikowaną osobę. Wszelkie czynności należy wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Produkt posiada styk/zacisk ochronny. Niepodłączenie przewodu ochronnego może spowodować porażenie prądem elektrycznym. Schemat montażu: patrz zdjęcia. Przed pierwszym użyciem należy sprawdzić prawidłowość mocowania mechanicznego i podłączenia do zasilania elektrycznego. Produkt można podłączyć do sieci zasilającej, która spełnia normy jakości energii określone przepisami prawa. Aby zachować odpowiedni poziom ochrony IP, należy dobrać odpowiednią średnicę kabla zasilającego do dławika kablowego zastosowanego w produkcie.

Charakterystyka funkcjonalna
Produkt może być używany wyłącznie w pomieszczeniach.

Wytyczne dotyczące użytkowania / konserwacji
Wszelkie prace konserwacyjne należy wykonywać po odłączeniu zasilania i ostygnięciu produktu. Czyścić wyłącznie miękkimi i suchymi ściereczkami. Nie używać detergentów chemicznych. Nie przykrywać produktu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Produkt może nagrzewać się do wyższej temperatury. Produkt może być zasilany wyłącznie napięciem znamionowym lub napięciem mieszczącym się w podanym zakresie. Zabrania się używania produktu z uszkodzoną osłoną ochronną. Produkt nie może być używany w niekorzystnych warunkach, np. w obecności pyłu, wody, wilgoci, wibracji, atmosfery wybuchowej, oparów lub oparów chemicznych itp. Produkt nie nadaje się do demontażu. Nie nadaje się do samodzielnych napraw.

Ochrona środowiska
Utrzymuj swoje otoczenie w czystości. Zaleca się segregację odpadów po opakowaniach. To oznaczenie wskazuje na wymóg selektywnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Produkty oznaczone w ten sposób nie mogą być utylizowane w taki sam sposób jak inne odpady pod groźbą kary grzywny. Produkty te mogą być szkodliwe dla środowiska naturalnego i zdrowia i wymagają specjalnej formy recyklingu/neutralizacji. Produkty oznaczone w ten sposób należy zwrócić do punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Informacje na temat punktów zbiórki można uzyskać od lokalnych władz lub sprzedawców takich produktów. Zużyte produkty można również zwrócić sprzedawcy przy zakupie nowego produktu, w ilości nie większej niż zakupiony produkt tego samego typu. Powyższe zasady dotyczą obszaru UE. W przypadku innych krajów należy stosować przepisy obowiązujące w danym kraju. Zaleca się skontaktowanie się z dystrybutorem naszych produktów na danym obszarze.

Komentarze / Wytyczne
Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować np. pożar, oparzenia, porażenie prądem, obrażenia ciała oraz inne szkody materialne i niematerialne. Więcej informacji na temat produktów Hoftronic można znaleźć na stronie docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody wynikające z nieprzestrzegania niniejszych instrukcji. Hoftronic zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji – aktualną wersję można pobrać ze strony docs.hoftronic.com/manuals.

Deklaracja zgodności
HOF Trading B.V. niniejszym oświadcza, że urządzenie radiowe typu „Rotary Smart wifi LED dimmer, SKU: 2731403" jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE można znaleźć pod następującym adresem internetowym:

docs.hoftronic.com/DOC

Norsk
Installasjonsveiledning Roterende smart wifi LED-dimmer

Sikkerhetsinstruksjoner
1. Forsikre deg om at strømforsyningen IKKE er tilkoblet og ikke kan kobles til uventet under installasjonen.
2. Dette produktet må installeres av en kvalifisert elektriker i henhold til instruksjonene som følger med og i samsvar med godkjente elektriske og sikkerhetsmessige forskrifter som gjelder for landet det installeres i.
3. Dette produktet må IKKE installeres av mindreårige eller personer med psykisk funksjonshemning.
4. Følg nøye alle instruksjoner og advarsler som er merket på eller følger med produktet.
5. Dette produktet er egnet for utendørs bruk. Hvis du er i tvil, kontakt en kvalifisert elektriker.

Innstilling av minimum lysstyrke
1. Sett dimmeren til minimum belastning.
2. Vri min-justeringsmikrobryteren til ønsket minimum belastning.
3. Dimmeren er nå innstilt på ønsket minimumsbelastning.

Innstilling av dimmermodus
Standardmodus er RC-modus. Bytt RC-modus til RL-modus ved hjelp av en ekstern manuell bryter for å være kompatibel med den spesifikke belastningstypen.

Parring av dimmer
1. For å koble WiFi-dimmeren til Hoftronic Smart-appen må du først gå inn i parringsmodus. Appen krever et 2,4 GHz WiFi-nettverk.
2. Åpne APP-en.
3. Fjern enheten fra det forrige WiFi-nettverket hvis den er lagt til, ellers vil paringen mislykkes
4. Trykk på «+» > Legg til enhet > Auto Scan. Oppdagelsesprosessen vil starte.
5. Når produktet ditt er oppdaget, trykker du på «Neste».
6. Når paringen er fullført, kan du redigere enhetsnavnet (valgfritt).
7. For å fullføre paringsprosessen, trykk på «Ferdig».

Tilbakestill dimmeren
Trykk lenge på tilbakestillingsknappen til den røde indikatoren lyser konstant, og viser at dimmeren er tilbakestilt.

Reduksjon av tilkoblingskapasitet ved hjelp av effektfaktor
Når du beregner LED-tilkoblingskraften til dimmeren, må du ta hensyn til effektfaktoren til den dimbare LED-belysningen. Se den globale beregningen nedenfor.

NOMINELL EFFEKT = ANTALL LED-LYSKILDER X NOMINELL EFFEKT LED/ EFFEKTFAKTOR

Eksempel: 10 lamper* (5 W per lampe/0,8 effektfaktor) = 62,5 watt

Tiltenkt bruk/anvendelse
Produktet er designet for bruk i husholdninger og andre lignende generelle anvendelser.

Montering
Tekniske endringer forbeholdes. Les bruksanvisningen før montering. Montering skal utføres av en kvalifisert person. Alle aktiviteter må utføres med strømforsyningen koblet fra. Vær spesielt forsiktig. Produktet har en beskyttelseskontakt/terminal. Manglende tilkobling av beskyttelsesledningen kan føre til elektrisk støt. Monteringsdiagram: se bilder. Kontroller at mekanisk festing og tilkobling til strømforsyningen er korrekt før første bruk. Produktet kan kobles til et strømnett som oppfyller lovbestemte energikvalitetsstandarder. For å opprettholde riktig IP-beskyttelsesnivå, må strømkabelen ha riktig diameter for kabelgjennomføringen som brukes i produktet.

Funksjonelle egenskaper
Produktet kan kun brukes innendørs.

Bruksanvisning/vedlikehold
Alt vedlikeholdsarbeid må utføres når strømforsyningen er koblet fra og produktet er avkjølt. Rengjør kun med myke og tørre kluter. Ikke bruk kjemiske rengjøringsmidler. Ikke dekk til produktet. Sørg for fri lufttilgang. Produktet kan bli varmt. Produktet kan kun forsynes med nominell spenning eller spenning innenfor det angitte området. Det er forbudt å bruke produktet med skadet beskyttelsesdeksel. Produktet må ikke brukes under ugunstige forhold, f.eks. støv, vann, fuktighet, vibrasjoner, eksplosiv luftatmosfære, røyk eller kjemiske gasser osv. Produktet kan ikke demonteres. Ikke egnet for uavhengige reparasjoner.

Miljøvern
Hold omgivelsene rene. Det anbefales å sortere avfall etter emballasje. Denne merkingen indikerer kravet om å sortere avfall fra elektronisk og elektrisk utstyr. Produkter merket på denne måten må ikke kastes på samme måte som annet avfall, da dette kan medføre bøter. Disse produktene kan være skadelige for miljøet og helsen, og krever en spesiell form for gjenvinning/nøytralisering. Produkter merket på denne måten skal returneres til et innsamlingsanlegg for avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr. Informasjon om innsamlingssentre fås fra lokale myndigheter eller forhandlere av slike varer. Brukte varer kan også returneres til forhandleren når du kjøper et nytt produkt, i mengder som ikke overstiger det kjøpte produktet av samme type. Ovennevnte regler gjelder for EU-området. For andre land må gjeldende regelverk i det aktuelle landet følges. Det anbefales å kontakte distributøren av våre produkter i et gitt område.

Kommentarer / Retningslinjer
Manglende overholdelse av disse instruksjonene kan føre til f.eks. brann, brannskader, elektrisk støt, personskader og andre materielle og immaterielle skader. For mer informasjon om Hoftronic-produkter, besøk docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic er ikke ansvarlig for skader som skyldes manglende overholdelse av disse instruksjonene. Hoftronic forbeholder seg retten til å gjøre endringer i håndboken – den gjeldende versjonen kan lastes ned på docs.hoftronic.com/manuals.

Erklæring om samsvar
HOF Trading B.V. erklærer herved at radioutstyret av typen «Rotary Smart wifi LED dimmer, SKU: 2731403» er i samsvar med direktiv 2014/53/EU.

Den fullstendige teksten til EU-erklæringen om samsvar finnes på følgende internettadresse:

docs.hoftronic.com/DOC

Suomi
Asennusohjeet Pyörivä älykäs wifi-LED-himmennin

Turvallisuusohjeet
1. Varmista, että verkkovirta EI ole kytketty ja että sitä ei voi kytkeä yllättäen asennuksen aikana.
2. Tämän tuotteen asennuksen on suoritettava pätevän sähköasentajan toimesta annettujen ohjeiden mukaisesti ja asennusmaassa voimassa olevien sähkö- ja turvallisuusmääräysten mukaisesti.
3. Tätä tuotetta EI saa asentaa alaikäinen tai henkisesti vammainen henkilö.
4. Noudata huolellisesti kaikkia tuotteeseen merkittyjä tai sen mukana toimitettuja ohjeita ja varoituksia.
5. Tämä tuote soveltuu ulkokäyttöön. Jos sinulla on epäilyksiä, ota yhteyttä pätevään sähköasentajaan.

Minimikirkkauden asettaminen
1. Aseta himmennin minimikuormalle.
2. Käännä minimisäätöinen mikrokytkin haluttuun minimikuormalle.
3. Himmennin on nyt asetettu haluttuun vähimmäiskuormitukseen.

Himmennystilan asettaminen
Oletustila on RC-tila. Vaihda RC-tila RL-tilaan ulkoisella manuaalisella kytkimellä, jotta se on yhteensopiva tietynlaisten kuormien kanssa.

Himmennimen pariliitos
1. Jotta voit yhdistää WiFi-himmentimen Hoftronic Smart-sovellukseen, sinun on ensin siirryttävä pariliitostilaan. Sovellus vaatii 2,4 GHz:n WiFi-verkon.
2. Avaa sovellus.
3. Poista laite edellisestä WiFi-verkosta, jos se on lisätty, muuten pariliitos epäonnistuu.
4. Napauta "+" > Lisää laite > Automaattinen haku. Hakuprosessi alkaa.
5. Kun tuotteesi on löydetty, napauta "Seuraava".
6. Kun pariliitos on valmis, voit muokata laitteen nimeä (valinnainen).
7. Viimeistele pariliitosprosessi napauttamalla "Valmis".

Nollaa himmennin
Paina nollauspainiketta pitkään, kunnes punainen merkkivalo palaa tasaisesti, mikä osoittaa, että himmennin on nollattu onnistuneesti.

Tehokertoimen vaikutus liitäntäkapasiteettiin
Laskettaessa himmentimen LED-liitäntätehoa on otettava huomioon himmennettävän LED-valaisimen tehokerroin. Katso alla oleva yleinen laskelma.

NIMELLISTEHO = LED-VALONLÄHTEIDEN LUKUMÄÄRÄ X LED:N NIMELLISTEHO/ TEHOKERROIN

Esimerkki: 10 lamppua* (5 W per lamppu/0,8 tehokerroin) = 62,5 W

Käyttötarkoitus / sovellus
Tuote on suunniteltu käytettäväksi kotitalouksissa ja muissa vastaavissa yleisissä sovelluksissa.

Asennus
Tekniset muutokset pidätetään. Lue käyttöohje ennen asennusta. Asennuksen tulee suorittaa asianmukaisesti pätevä henkilö. Kaikki toimenpiteet on suoritettava virta katkaistuna. Ole erityisen varovainen. Tuotteessa on suojakoskettimet/liittimet. Suojajohtimen liittämättä jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun. Asennuskaavio: katso kuvat. Tarkista ennen ensimmäistä käyttöä, että mekaaninen kiinnitys ja sähköliitäntä ovat kunnossa. Tuote voidaan liittää sähköverkkoon, joka täyttää laissa säädetyt energian laatustandardit. Oikean IP-suojausluokan säilyttämiseksi on valittava oikean halkaisijan omaava virtajohto tuotteessa käytettävään kaapeliläpivientiin.

Toiminnalliset ominaisuudet
Tuotetta voidaan käyttää vain sisätiloissa.

Käyttöohjeet / huolto
Kaikki huoltotyöt on suoritettava, kun virransyöttö on katkaistu ja tuote on jäähtynyt. Puhdista vain pehmeällä ja kuivalla liinalla. Älä käytä kemiallisia puhdistusaineita. Älä peitä tuotetta. Varmista vapaa ilmankierto. Tuote voi kuumentua korkeaan lämpötilaan. Tuote voidaan käyttää vain nimellisjännitteellä tai annetun jännitealueen sisällä. Tuotetta ei saa käyttää, jos sen suojakansi on vaurioitunut. Tuotetta ei saa käyttää epäsuotuisissa olosuhteissa, kuten pölyisessä, kosteassa tai tärisevässä ympäristössä, räjähdysherkässä ilmakehässä, savu- tai kemikaalihöyryjen ympäristössä jne. Tuotetta ei voi purkaa. Ei sovellu itsenäisiin korjauksiin.

Ympäristönsuojelu
Pidä ympäristösi puhtaana. Pakkausjätteiden lajittelu on suositeltavaa. Tämä merkintä osoittaa, että sähkö- ja elektroniikkalaiteromu on kerättävä erikseen. Tällä tavalla merkittyjä tuotteita ei saa hävittää samalla tavalla kuin muuta jätettä, sillä siitä voi seurata sakko. Nämä tuotteet voivat olla haitallisia luonnolle ja terveydelle, ja ne vaativat erityistä kierrätystä/neutralointia. Tällä tavalla merkityt tuotteet on palautettava sähkö- ja elektroniikkalaiteromun keräyspisteeseen. Tietoa keräyspisteistä saa paikallisilta viranomaisilta tai tällaisten tuotteiden myyjiltä. Käytetyt tuotteet voidaan myös palauttaa myyjälle uuden tuotteen ostamisen yhteydessä, mutta määrä ei saa olla suurempi kuin ostetun tuotteen määrä. Yllä olevat säännöt koskevat EU:n aluetta. Muiden maiden osalta on noudatettava kyseisessä maassa voimassa olevia määräyksiä. Suosittelemme ottamaan yhteyttä tuotteidemme jakelijaan kyseisellä alueella.

Kommentit / Ohjeet
Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa esimerkiksi tulipalon, palovammoja, sähköiskun, fyysisiä vammoja ja muita aineellisia ja aineettomia vahinkoja. Lisätietoja Hoftronic-tuotteista on osoitteessa docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat näiden ohjeiden noudattamatta jättämisestä. Hoftronic pidättää oikeuden tehdä muutoksia käyttöohjeeseen – nykyinen versio on ladattavissa osoitteesta docs.hoftronic.com/manuals.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus
HOF Trading B.V. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi "Rotary Smart wifi LED dimmer, SKU: 2731403" on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla seuraavasta internetosoitteesta:

docs.hoftronic.com/DOC

FR
Cet appareil se recycle
À DÉPOSER EN MAGASIN OU À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr